

Fondo BORDA-UBILLOS.---
1 documento de 4 folios==
Traslado FEHACiente de
escribano ACTUANTE.---
Pamplona, 31-XII-1844.-

Garzain, 18-IX-1827.-

(975-II-25)

Back==/

Garzain
Pamplona

En 18,, Setiembre 1827,,

Ess.^{ra} Censal otorgada por el M. Y. S, D.ⁿ
Miguel Josef de Borda y Goyeneche

En favor

De D.ⁿ Fran.^{co} Joaquin de Yriarte Pbro."

Recaldea

- 1v.-- Garzain, En el lugar de G., a==
18-IX-1827, ante.....es PRESENTE=== el M. Y. S.
D.ⁿ Miguel Josef de Borda y Goyeneche, del
Consejo de S.M. y su OIDOR en el TRIBUNAL de la
Cámara de COMPTOS Reales de este "Reino", vecino de=
Pamplona.- Y dñje que VENDE y funda a favor de==
D.ⁿ Fran. Joaquin de Yriarte, PRESB. que es de este lugar (Garzain)==
45 DUROS de rédito y "renta anual en cada un año" por la su
MIL, de mil de principal, que ha tomado de él a =
CENSO al QUITAR a razón de
4 y medio % de manos y poder del sobredicho==
D.ⁿ Fran.^{co} Joaquin "en buena moneda de plata usual y corriente en este Rey
no".-/Promete pagar anualmente lo indicado mientras no se=
luyere y redimiere la suma principal. E=
HIPOTECA===
- 1v.--- 10. Recaldea= una casa llamada R. sita en la villa de==
Maya, con su era, vecindad y porción de molino en el farinero de ella, y
se afronta a las de==
Arrechea,
2.-- Arriada (sic -da) y =
Pezonarte.--
20. 2 piezas de pan traer y 1 feneral, todo en un cerco en 3 divisiones c
rradas de losas cada una por sí, que corresponden a esa ca
y las piezas son de 56 peonadas y 14 perticas.--
30. Feneral de 36 peonadas, sito, como las propiedades anteriores, a la en
trada de la Villa, afrontantes al =
* camino real y fenerales de las casas de==
Escorz,
Yrigoyen y
Quisua.--
40. Bordal con un cerrado de manzanal como su mitad y otra mitad de robled
y lieco, de unas 98 peonadas, en el paraje llamado==
Yharalarrea, o==
Masdi, y afronta con los Bordales de las casas de==
Hualdene,
Escorz y
Echeverria.--
50. Helechal junto a la misma borda con 28 pies de robles.--
60. Borda en el paraje llamado de==
Yrulegui con algunos pies de robles y un helechal en el Común, y confina
con la Borda de==
Lataria, de lugar de
- 2v.-- Arizcun.--
70. Borda en el Común con un gran helechal y castañal en el paraje llamado
Arrupe, y afronta con las de las casas de==
Escorz y
Chiscanea.--
80. Borda derruida con helechal en el Común y algunos pies de robles en el
Bordaberri, paraje llamado B., un poco más arriba de la anterior y las
propias afrontaciones.--
90. Huerta de la casa de unas 2 peonadas.--
- 3.- TESTIGOS====
- Diego Josef Elorga y
Juan Tomas Michelena, vecino y residente en este lugar (Garzain).-
FIRMARON todos excepto éste porque dijo no sabe hacerlo.-
3v.- ESCRIBANO ===
- Pio Enciso, que da fe este traslado concuerda fielmente con su ORIGINAL
que en su poder y Registros queda== an==
Pamplona, a==
31-XII-1844.--
- FIRMA, SIGNO y RUBRICA=== "Entestim. (SIGNO) de Ver.
Pio Enciso ess.
Dros. gratis